

"GLAS NARODA"**MOYENIC PUBLISHING COMPANY**

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the
(a corporation.)

FRANK SAKSER, President.

LOUIS BENEDIE, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers;
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko	Za celo leto za mesto New York \$5.00
In Canada.....	\$3.50 Za pol leta za mesto New York.. 3.00
Za pol leta.....	2.00 Za četrt leta za mesto New York 1.50
Za četrt leta.....	1.00 Za inozemstvo za celo leto..... 6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredni nedelje in praznikov.

"GLAS NARODA"

("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays

Subscription yearly \$3.50.

Advertisement on agreement.

Dopis brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo.

Denar naj se blagovito pošilja po — Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivalneke naznani, da hitreje najdemo naslovnik.**"GLAS NARODA"**

82 Cortlandt St.,

New York City.

Telefon: 2876 Cortlandt.

Prostost zatiranim narodom

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 3, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Državni tajnik Lansing je v svojem končnem ugovoru, — da uživajo narodnostne aspiracije Čehoslovakov in Jugoslovancev za prostost resne simpatije vlade — oficijelno odobril gibanje, ki ima podporo zavezniških narodov v Evropi.

Duh narodnostnega gibanja med temi narodi, med zatiranimi plemeni Avstroogrske, ni produkt sedanje vojne.

To je sad številnih let slabe vlade ter mogočnega boja proti vladnemu razločevanju in nepravici.

Številno najmočnejši in v gotovih ozirih najbolj napredni izmed narodov Habsburžanov so bili Slovani izključeni od vsake soudeležbe pri vladi ter prisiljeni podvreči se nemški vladi v Avstriji ter madžarski na Ogrskem.

Sedanja vojna je le mudila priliko, da so ti narodi zavrgli dinastično silo pod krinko vlade, ki jih je imela pod vržene.

V tej vojni so jih prisilili v boj proti njim lastnim interesom.

Vojna napoved Srbiji je bila vojna napoved njihov lastnim plemenskim bratom.

Napredovanje vojne jim je razkrilo le dejstvo, da se nemška pest nad njimi le bolj krči od dne do dne.

Z ozirom na despotizem, katerega cilj je bil njih nadaljnje zasužanje, so se prvi združili v odločno opozicijo. To je bilo razvidno iz njihove povečane narodnostne delavnosti v Avstriji in iz kongresa, ki so ga priredile razne narodnosti pred kratkim v Rimu.

Ta zveza je imela poleg tega kot posledico sporazum z Italijo.

Ta sporazum je bil odobren na sestanku italijanskih in jugoslovanskih odposlanikov v Londonu in sicer glede nasprotujočih si interesov na Balkanu ter na vzhodni obali Jadranskega morja.

S tem, da je vlada v Washingtonu zavzela stališče, kot ga je, je sledila že prej objavljeni politiki prednjačiva v borbi za male in zatirane narode.

Če je vladalo kdaj razpoloženje, da se nasprotuje razkosanju Avstroogrske, je vladalo raditega, ker so domnevali, da bo dvojna monarhija skušala popraviti krivice napram svojim narodom.

Da nima nikakega namena storiti to, temveč, da celo namerava popolno podjarmljeje vseh nenemških narodov na povelje Berlina, je postalo jasno v času, ko so vsilili Rusiji težke mirovne pogoje ter istotako tudi Rumunski.

Prostost avstrijskih Slovanov izpod nemške nadvlade ter konec habsburškega zatiranja sta s tem postala narodni cilj odvisen od zmage zaveznikov.

(The New York Sun.)

Slovinci in Italija

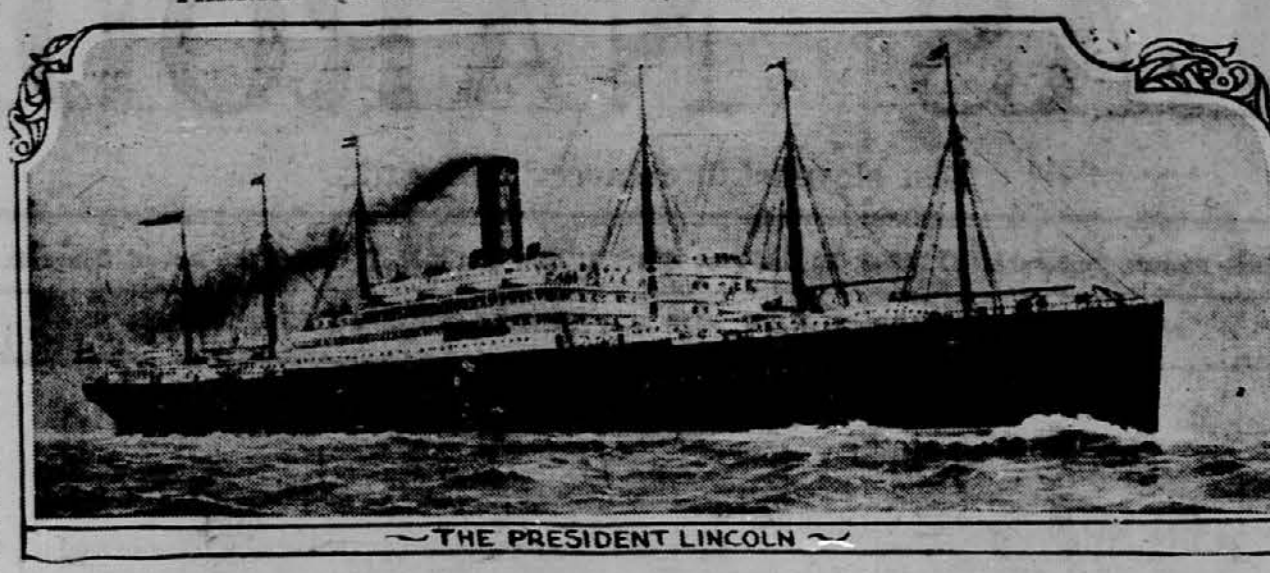
True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 3, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Ljubljanski Slovenec je priobčil 18. marca članek o jugoslovansko-italijanskem vprašanju, ki kaže važno izpremembo v mišljenju Slovencev napram Italiji, akoprav se drže rezervirano, kar se tiče splošnega položaja in vojne med monarhijo in Italijo.

"V italijanskem ministertvu za zunanje zadeve je bil osnovan poseben oddelek, ki ima nalogo, pospeševati prijateljsko propagando v prilog zaveznikov v avstroogrskih provincih in v skupni armadi. Dr. Seydler je v svojem zadnjem govoru v državnem zboru izjavil, da avstroogrska vlada dobro pazi na taka prizadevanja in da so bili podvzeti že vsi potrebni koraki, čeravno se sedaj še ne smejo objaviti. Nemški listi so začeli istočasno obračati pozornost Jugoslovancev na italijanske imperijalistične zahteve in kažejo vsi naenkrat veliko naklonjenost za našo deželo, ki je, kakor pravijo, ogrožena po italijanski nevarnosti. S posebno naklonjenostjo za naš narod, kakoršne dosedaj še niso poznali, pritiskajo na nas, da se obvarujemo svojih italijanskih sosedov, naštevajoč vse točke londonskega sporazuma, ki se tičejo našega ozemlja.

S priobčitvijo tega sporazuma nam je hotel dati Grazer Tagblatt, ultra nacionalno germansko glasilo, po-

PARNIK "PRESIDENT LINCOLN", KATEREGA SO POTOPILI NEMCI.



THE PRESIDENT LINCOLN

litično lekeijo, katere moč je nje same rešila nepravilike. To pa je bilo odveč, ako ne že iz drugega razloga, zato, ker prihaja to od nemških nacionalistov, katerih nasvetu ne moremo nikoli slediti. Avstrijska vlada in nemški listi si zastoj ubijajo glavo, kako preprečiti italijansko propagando. Bolj važno bi bilo, ako bi hoteli skrbeti za to, da se izboljša njih sistem vlade, katere zatiranje in krivica nastopa podpira delovanje propagande. (30 vrst zaplenjenih.)

Zadnja odločilna faza tega razvoja se je pričela z rusko revolucijo. Ta nagli preokret ni samo izpremenil oblike ruske vlade, temveč je dal tudi svet, tonečemu v krvi, novo in rešilno misel. Progašen je bil princip. "Mir brez aneksije in odškodnine", kateri je bil potrjen od največje moralne sile, od papeške stolice, in od najmočnejše politične sile, od predsednika Združ. držav. Temu principu je pridejana še druga misel, namreč ona samoodločevanja narodov. Tako je obsojena vojna, vsaj v teoriji, kakor tudi vsak imperijalizem, bodisi nemški ali italijanski.

Kljub temu ni bila Italija dosedaj v stanju, videti pot, da se odreče slovanski obali Jadranskega morja. Prejšnji londonski ugovor je bil na pritisk Srbije in zaveznikov več ali manj popravljen. Italija je nekoliko zmanjšala svoje zahteve, toda meje, katere so predlagane za bodoče, so še vedno trn v našem telesu. Italija se more dogovarjati s Pašičem, kar je razumljivo in potrebno, kajti do sporazuma med Italijo in Jugoslovani mora končno priti, toda gotovo je, da nima nihče pravice, sklepati ugovora o naši deželi. Kakor nismo odbravali in tudi še danes ne odobravamo, da bi bila Srbija anektirana po monarhiji, tako tudi smo mnenja, da naj bi se tikale srbske notranje zadeve samo srbskega naroda; konsekvenco tudi ne priznavamo nikomur pravice, da bi storili končno odločitev o usodi našega naroda, ki je sestavni del jugoslovanskega naroda. Vsak dogovor, napravljen na naš račun brez našega sodelovanja, nima veljave za nas, pa naj bo sklenjen ali podpisan kjerkoli.

Bič vojne je izpremenil naziranje. To je edino veliki napredek, katerega so prinesla zadnja štiri leta Evrope in temu novemu položaju se mora Italija prej ali slej prilagoditi.

Nemški shod v Gradcu proti Jugoslovonom

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 3, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Dunajska Neue Freie Presse piše 20. marca:

"Na nemškem narodnem zborovanju v Gradcu dne 15. marca je bila enodušno sprejeta naslednja resolucija:

1. Dovoliti se ne sme, da abi prišlo zopet do življenja vsled notranjih spletk gibanje za "Veliko Srbijo";

2. Osnovanje separatne slovanske province je predhodnja stopnja do jugoslovanske države. Oddelitev Stajerske in južnih nemških kronovin se mora na vsak način preprečiti. Zahtevamo od vlade, da takoj zaduži z vsemi sredstvi, ki so ji na razpolago, vse izdajalske spletke v prilog jugoslovanske države. Pot do morja mora ostati prosta za nas. Prosta pot do Trsta se mora zagotoviti z uravnavanjem meje in s kolonizacijo.

3. Vrnitev jugoslovanskih in italijanskih izdajalcev je nasprotna temeljnemu pogojem za miren razvoj.

4. Zveza z nemškim cesarstvom se mora ojačiti v političnem, gospodarskem in vojaškem oziru. Ako vlada zanemarlja svojo dolžnost in ako ne bodo naši nemški poslanci postopali bolj energično, bomo primorani storiti sami tak o in stopiti v opozicijo proti vladi in proti našim poslanecem."

Dopisi

Manor, Pa.

Dan 27. maja je bil prav živahen za našo okolico. Tudi tukajšnjim mladeničem Strie Sam ne prizanaša, ampak jih v gostih trumah kliče v svojo službo. Med zadnjimi vpoklicanimi je bil tudi daleč na okrog dobro znani rojak Peter Bregant. Njegovi prijatelji so mu priredili odhodnico. Slove je bilo težko, a šel je z navdušenjem. Želimo, da bi se zdrav povrnil ter nam prinesel nekaj hvalbe. Tvoj prijatelj.

Joliet, Ill.

Dne 28. maja zjutraj se je odpravljalo zopet 138 vojaških nabornikov iz jolietkega distrikta v Shelby pri Hattiesburgu, Miss.

Med njimi je zopet nekaj Slovencev.

V gostoljubni hiši Franka Zlogarja, cigar nadopolni sin Frank J. Zlogar je, kakor zgoraj omenjeno, odšel dne 28. maja v Camp Grant, se je zbralo 23. maja zvečer lepo število fantov in deklet na domačo zabavo v čast in slovo mladeničem, odhajajočim v vojaško službo. Okusna večerja, prijemni govori, petje in ples, in seveda Alachičeva slavna harmonika vmes, vse to je bilo na vspredu lepe odhodnice.

Za vročinsko boleznijo je obbolela ga. Marija Govednik; zdravi se doma. — 13letna Ana Kolčič boluje že 4 tedne, vendar se ji je obrnilo na bolje. — V bolnišnici sv. Jožeta se zdravi Martin Jakša in Martin Vrhovšek. A. S.

Zarota v Rusiji.

(Nadaljevanje s 1. strani.)

stopi Finski zapadni del in izhod na morje.

Kako malo je ostalo neodvisnosti Finske in kako popolna je germanizacija Finske, naznanja neko poročilo, ki pravi, da morajo vse pravice za import v Finsko odobriti nemški uradniki.

Nemška banka je v Helsinkisu odprla svojo podružnico, da kontrolira finančne operacije.

Čierin se v svojem poročilu ruskemu poslaniku v Berlinu Adolfu Joffe pritožuje nad generalom Krasnovom, ki je bil v Kerenskijevem kabinetu, in ki se je sam proglasil za diktatorja v okrožju donskih kozakov. Čierin pravi:

"General Krasnov je pustolovec, ki se je prodajal na to ali ono stran, in ki je zdaj sklenil z ukrajinsko vlado, kateri načeljuje general Skoropadski, pogodbo, ki pozivlja tujo pomoč z namenom, da bi podjarmili kozacke mase.

Proti tujim vpadnikom se morajo kozaki z vso silo vzdigniti. Vsako nemško prodiranje na vzhodu na podlagi navidezne vplevanje samoodločevanja je v nasprotju z njihovimi obljubami. To bi bil poskus vezati Rusiji roke. Sprejeli smo njihov modus vivendi; zakaj nas hočejo tedaj vezati?"

Kijeovski listi pišejo, da je Krasnov diktatorstvo na podlagi vplejati temeljne postavke, ki so bile v veljavi pred vojno. Razglasil je, da so vse postavke ruske provizorične vlade ničeve. V svojem prvem razlaganju pravi:

"Naša prejšnja sovražnica Avstro-Ogrska je zdaj prišla v donsko pokrajino, da se zveže z nami, v boju proti rdeči gardi in da nam pomaga vplejati mir."

**FOOD
WILL WIN
THE
WAR**
**Slovensko samostojno bolniško podporno društvo za Greater New York in okolico**

edino postavno priznano slovensko društvo v Greater New Yorku, zboruje vsako četrto soboto zvečer v mesecu v "BEETHOVEN HALL", 210 istočna 5. ulica blizu 3. Ave. v New Yorku in se prične točno ob 8. uri zvečer.

ODBOR:

Predsednik: ANTON PLEVEL, 325 E. 24th St., New York, N. Y.
Podpredsednik: Anton Cvetkovich, 1912 Linden St., Brooklyn, N. Y.
Tajnik: JOSEPH POGACHNIK, 56 Ten Eyck St., Brooklyn, N. Y.
Blaginjak: ANTON KOSIRNIK, 340 E. 5th St., New York, N. Y.
Zapisnikar: JOHN LOBODA, 432 E. 5th St., New York, N. Y.

NADZORNIKI:

LUDVIK BENEDIK, 2315 Madison St., Brooklyn, N. Y.
JOS. ŠVALJ, 216 Ten Eyck St., Brooklyn, N. Y.
FRANK CERAR, 27 Gamma Place, Brooklyn, N. Y.

Društveni zdravnik:

Dr. HENRY U. ROBINSON, 801 E. 10th St., med Ave. A in B, New York, N. Y.

BOLNIŠKI NADZORNIKI:

Za New York: FRANK VAPOTIČ, 323 E. 24th St., New York, N. Y.
MARIA KOČAR, 240 E. 17th St., New York, N. Y.
Za Brooklyn: B. DERGAN, 165 Stanhope St., Brooklyn, N. Y.
MARY JUDEŽ, 62 Ten Eyck St., Brooklyn, N. Y.
Za Hoboken: MARTIN STARE, 205 Willow Ave., Hoboken, N. J.

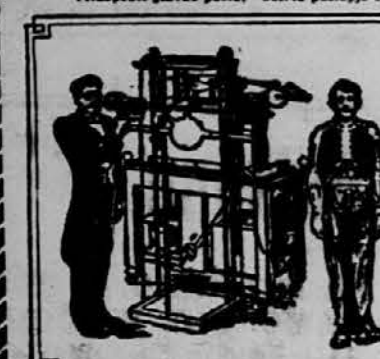
Boljše zdravljenje za manj denarja.

Profesor Doktor B. F. Mullin

Slovenski zdravnik-spezialist

411-4th Avenue, Pittsburgh, Pa.

(Nasproti glavni pošti. Četrto poslopje od Smithfield St. Parite se nagaj z mojim imenom.)



Jaz sem nastarejši zdravnik-spezialist za Slovence v Pittsburghu. Zdravim že več kot 38 let bolne moške in ženske. Ozdravil sem že na tisoče in tisoče oseb in morem tudi vas. V zdravljenju raznih bolezni imam največjo izkušnjo. Rabim samo najboljša zdravila. Imam najboljši električni stroj za preiskavanje, potom katerega se vidi celo vaše telo kot na dlani. K meni prihajajo ljudje od blizu in daleč, da jih zdravim. Zdravim razne bolezni uspešno in na dolgo. Govorim čisto slovensko. Moje cene so zmjerne. Znanstvena preiskava zastonj. Pridite k meni kot k prijatelju.

Ura od 9. ure zjutraj do 6. zvečer. V nedeljo samo od 10. ure zjutraj do 2. popoldne.

REGISTRIRANJE.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 1, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Vsi mladeniči, ki so med 5. junijem 1917 in 5. junijem 1918 dosegli 21. leto, razum onih, ki so že v vojaški službi Združenih držav, se morajo 5. junija 1918 po postavi registrirati.

Kdor tega dne ne bo doma, naj takoj gre na najbližji krajevni urad, naj izpolni registracijsko izkaznico, katero naj odpošlje v zavrtki s pošto znakom in svojim naslovom na krajevni urad. Ako pa ne ve naslova tega urada, naj odpošlje izkaznico županu dotičnega mesta, ako pa živi v kakem okraju, naj pošlje okrajnemu kleriku. Te izkaznice morajo biti v krajevnem uradu 5. junija.

Registriranje 5. junija bo trajalo od 7. ure zjutraj do 9. ure zvečer. Vsaki registrant, ki ne ve, pod kateri krajevni urad spada, naj takoj vpraša pri najbližjem krajevnem uradu. Vsak polienaj mu bo lahko pokazal pot do takega urada. Nikar ni treba za to vprašanje čakati do 5. junija.

5. junija se naj registranti zgodaj oglašijo pri krajevnem uradu, da se izognejo nevarnosti, da se ne bi mogli registrirati.

Bolne osebe naj pošljejo na krajevni urad svoje prijatelje, ki bodo dali pojasnila za registracijo. Ako se kdo ni registriral, se ne bo mogel opravičiti; osebe, ki tega ne bodo storile, bodo krive prestopka in se jih bo lahko takoj poslalo v vojaško službo. (1-5-6)

Isčem svojega brata FRANKA JURISICA, doma iz vasi Dolé, fara Stopiče na Dolenjskem. Jaz sem zelo bolan in bi mi rad nekaj sporočil. — John Juršič, 208 Reed St., Milwaukee, Wis. (1-4-6)

POTREBUJEM dobre dogarje za stalno delo skozi celo leto. Jaz plačam zelo visoke cene in imam zelo fin les.

Max Fleischer, 258 Lewis St., Memphis, Tenn. (14-5-11-6)

Isčem gospodinjco za družino treh oseb. Sem vdovec, star 31 let, rododolce, z dvema hčerkami, starima 5-7 let. Delo lahko, pogojni dobri, plača po dogovoru. Samostojna vdova v primerni starosti ima vdova. Pri obostranski naklonjenosti ni zakon izključen.

Anton V. Vachetz, 293 Mineral St., Milwaukee, Wis. (1-3-6)

Rad bi izvedel za naslov svojega sorodnika JOHNA SUSTER. Prosim ga, da se mi oglasi, ali pa če kdo ve za njegov naslov da mi javi, ker mu imam poročiti več važnega. — Anton Jofrin, Box 112, Onoville, N. Y. (1-4-6)

HARMONIKE bodisi kakršnekoli vrste izdelujem in popravilam po najnižjih cenah, a delo trpežno in zanesljivo. V popravu nanesljivo vsakdo pošlje, ker sem že na 18 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravu vsem kranjske kakor vse druge harmonike. Stare kupim ali sprejemem v zameno.

JOHN WENZEL, 1917 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

Kojaki naročite se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdravstvenih delavah.

Pismo slovenskega vojaka

Camp Lewis, Wash. pri Novlanovih so naju povabili prednih časopisov, kateri se ne na kosilo kot ponavadi. Gospa boje avstrijskih agentov ter pri-
Novlan je izborna slovenska ku-
dila naju presenetila s pristnimi
je poleg vseh drugih je-
napredni listi mi je še najbolj pri-
ljubljen. Posebno pa rad prebi-
ajdovimi žganici, ki so se topili v
ram dopise, ker nekateri so zelo
masti. Seveda za Slovence v
Clevelandu bi to ne bilo nič no-
vega, ker večina živi tako kakor
v stari domovini, ali nam tukaj na-
zadnje gre pa bolj trda, ker je
predaleč od večjih slovenskih na-
selbin.

Precej Slovencev iz raznih za-
padnih držav je bilo prisiljenih
k vojakom, a večina Avstrijcev
je kmalu pokazala svojo črno-
rumeno barvo. Nekaj so jih interni-
rali, druge pa poslali domov, kjer
jih detektivni nadzorujejo. Je re-
že skrajni čas, da Slovenci izpre-
vidijo, da naša lepa slovenska do-
movina more biti oproščena nem-
ških krepčijev le na strani Zdu-
ženih držav. Ne more se zameriti
Slovenem v starem kraju, kjer
borejo le to, kar vlada dovoli, ali
tukaj v Ameriki je pa dovolj na-

REMEMBER THE DAYS

SUNDAY ONE MEAL WHEATLESS
MONDAY ALL MEALS WHEATLESS
TUESDAY ONE MEAL WHEATLESS
WEDNESDAY ALL MEALS WHEATLESS
THURSDAY ONE MEAL WHEATLESS
FRIDAY ONE MEAL WHEATLESS
SATURDAY ONE MEAL WHEATLESS

SLOVENSKI (KRANJSKI) REKORDI.

- Vse te plošče so Columbia izdela. Igrajo na obeh straneh pravilno slovensko. Petje narodno, dalje šalji-
vo petje za snah, razne poskočnice za ples, kakor polke,
valčarje, marše in drugo.
- SLOVENSKA KMEČKA GODBA. LJUBLJANA.**
10-INCH 75c. (CANADA \$1.00)
- E 6057 (Pastirski, Mazurka
(Maskera, Polka.
E 6058 (Domžalski, Valček.
(Marzolin.
E 6059 (Mazurka ljubica.
(Kmečki Trampolin.
(Planinski, Valček.
(Ribenska, Polka.
- ŽANE IZ LJUBLJANE.**
10-INCH 75c. (CANADA \$1.00)
- E 6062 (Masne pripovedke, 1.
(Masne pripovedke, 2.
E 1626 (Nov Stajerski ples.
(Stajerska polka.
E 1627 (Stajerski Kmečki ples z vriskanjem, 1. del.
(Stajerski Kmečki ples z vriskanjem, 2. del.
E 1628 (Kmečka 1. del Lender.
(Kmečka 2. del Lender.
(Korčenska Grenadirjev. Igra newyorška vo-
jaška godba.
E 1629 (Zarofna mazurka.
- KVARTET PEVCEV "GLASBENE MATICE" V LJUB-
LJANI.**
10-INCH 75c. (CANADA \$1.00)
- E 6063 (Domne veselje (narodna).
(Fantovski nabor (narodna).
(O ja, zmiraj vesel, vesel, narodna.
E 6064 (a) Bog je vstvaril zemljo, narodna.
(b) Tam za goro skrajnjaki pojo, narodna.
(Na planinah, narodna.
E 6065 (Krogospev: a) En hriček;
(b) Kranjski fantje.
E 6066 (Sopek narodnih, 1.
(Sopek narodnih, 2.
E 6067 (Dva nesrečna Italijana, narodna.
(Oj, ta sodasli bolen, narodna.
E 6068 (Soda voda je šumela.
(Po polju se rože cvetijo, narodna.
(Ne bom se možila. Slovenska kmečka godba.
E 6136 (Ljubljana.
(Glihenga na semaju. Kominski prizor. Kvartet
(slovenskih pevcev.
(Sijaj, sijaj solnce, Kvartet slovenskih evcov.
E 6137 (Ponočni pozdrav. Storh. Ludovik Bajde, s
(spremljevanjem glasovirja, Ljubljana.
- RUDOLF TROST, OPERNI PEVEC (BARITON),
LJUBLJANA-NEW YORK Z ORKESTROM.**
12-INCH \$1.25. (CANADA \$1.50)
- E 5064 (Nezvesta, bodi zdrava. (Vihar).
(Na tujih tleh. — (Nedved).
- 10-INCH 75c. (CANADA \$1.00)**
- E 1870 (Dekliška tožba — Slovenka. (Volarič).
(Da ne smem. (Vihar).
(Kazi mi kazi. — Cvat, cvati ružice, (Vihar).
E 1873 (Z glasovirjem.
(O zakaj si se mi vdala. — (Vihar). S sprem-
(jevanjem orkestra.
E 1871 (Oj rožmarin, o rožmarin. (Volarič).
(Strune, milo se glasite. — (Jenko).

Vse te plošče naročite pri Vašem rojaku

IVAN PAJK

Columbia Dept. 456 Chestnut St.,

Gramophone in plošče.

CONEMAUGH, PA.

Genik zastavlj. plitva pona

NAŠI IN VOJNA

Spisal Fran Milčinski.

I.

Ona je zvrhana poltretje leto božji! Kuharici pa, ki ima pri
stara, on debelo poldrugo. Ona je očito ženske sorte: podnevu, privoščni prijazni ogo-
zgovorna in zvedava, poleg pa vor: "uba duša!" to je "ljuba
mila, da se samega dobrikanja in duša!" Niso mu priučene te in
srčkanja redi, in plaha, da se boji enake besede; nalez se jih in ne
celo naslikanega volka in prej vemo, kje in kdaj; so mu pač po-
praša, ali grize, potem ga šele po-
gleda od blizu.

In modra je. Utišne in se za-
misli, zamisli tako globoko, da
niti tortice ne bi videla, če bi jo
kdo pred njo postavil. Potem pa
pride na dan z vprašanjem, ki
priča, kje daleč ji že stikajo mi-
sli: "Atek, atek, atek! Ko si bi
še v povojen, ali so te takrat tudi
že klicali atek?" in "Atek, kje si
bil pa prej, predno si prišel k
nam?", ali pa: "Atek, atek! Ali
žlica tudi umirka?" Najrajša
pa izprašuje po vzrokih. Ves lju-
bi dan goni svoj "Zakaj?" in
"Zakaj?" in ni igrača, ji dajati
odgovorov. Vpraša te: "Zakaj se
reče konju konj? Povej, atek!"
Nam? "Atek, atek! Celo v
našeni slovnik lahko prej pogle-
daš, pa ne boš vedel. Le kar sedi,
trojka! Odgovorim pa jaz, ki sem
bolj varen: "Konju se zato pravi
konj, ker nima rogov. Če bi imel
roge, bi se mu ne reklo konj, am-
pak koza. Tako je!"

S tem odgovorom je dekelec za-
dovoljno, dokaz, da ji je stvar se-
daj jasna. Toda ima že novo vpra-
šanje: "Zakaj nima konj rogov?
Povej, atek!" Kdor ni varen, bi
omagal pri takem izpitu. Jaz sem
varen, jaz vem vse, kar je in kar
ni, meni ni težak odgovor: "Konj
nima rogov, ker jih ne more ime-
ti. Kaj pa misliš! Če bi konj imel
roge, ne bi bil konj, ampak koza."
Nato moje dekelec globoko vzdih-
ne in to pomeni, da jo je odgovor
dočela zadovoljil in je zdaj rešena
iz težkih dvomov.

Drugače je zdrava. Najljubša
jed so ji štruktji, teh se najde, da
se ji ustavijo. Najljubša igrača
pa ji je Milka, punčka dolga dve
pedi. O Požicu je bila stara eno
leto, pa je še vedno čela, kar je
najboljši dokaz, kako ljubeznivo
z njo ravna njena mamica. Moje
dekelec se ji namreč šteje za ma-
mice; ima pa poleg Milke še več
druge dece: Spelico, ki je stara
čez dve leti ter je zelo trpežen
otrok, narejen od glave do nog iz
klobučevine; potem zamoreca, ki
je revček, premalo je nanje pazil
in jih zasejal, kaj vemo, kdaj in
kje; in na belega medvedka ne
smemo pozabiti, v trebuhu ima
muziko. Tudi o tem medvedku
pravi moje dekelec, da mu je ma-
mica.

To je ona.
On pa je njen debelo poldrugo
leto stari bratec. Tako je dolg ka-
kor širok. Komaj leto dni star, je
že jedel fižol in salato, nemara se
je baš ob tej piči tako zredil. Do-
biva koščenike, zato je po enem
leto vedno rdeč in cedi slino, cedi
jih toliko, da mu vameravamo
speljati pod brado žleb, da bi se
mu odtekle brez škode za njego-
vo fasado. Lasko ima svele, na
zelenkasto jim gre barva — o, če
bi jih videl Rikard Jakopič! —
poseben znak njegov pa so na ko-
lenih strgane nogavice, dasi dobi
vsako jutro cele. Govori vse, ven-
dar po svoje, pri čemur daje pred-
nost črkama t in p, docim je nje-
gova sestra za iste starosti ob-
ofoževala črko k. Škatlja je "ta-
ta", krompir je "pompej". Ljubi
krepko govorico: svojemu zaen-
denju daje duška z vzklikom
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."

O slavnostnih prilikah nosi naš
fant že hlače; lahko se reče, da
jih nosi brez posebnih nezdod.
To sta torej naša dva in tako
sta zdaj ob času vojne, in kakor
sta nežne starosti, vojna ne hodi
"Tiš boži!", kar pomeni "Križ mimo, ne da bi je bila svesta."



Ustanovljena leta 1898 — inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain,
Ohio.
Tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Sallid,
Colo.

VERHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.
IVAN VARGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

POROTNIKI:

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN RUPNIK, S. B. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELO, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDRAVEVALNI ODBOR:

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, Stk. Yda, Station RFD, Box 17, Denver, Colo.

Vsi dopisi, tiskajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne
pošiljave, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vas pri-
tožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo
odstalo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

II.

Vohče vojna dviga ugled voja-
stva — pri naši deci ga ni dvignila.
Ali zato niti misli in resno
svarim vsakogar, da kaj ne zine!
Pri naši deci je že v miru igral
vojak tako odlično ulogo, da
sploh ne more odličnejše, niti v
sedanjih razmerah ne. Zato in sa-
mo zato se mu pri naši deci ugled
ni dvignil.

Pri mojem dekleu je bil soldat
druga beseda, ki jo je sploh po-
znal: prva je bila knof — ta
knof je storila zase — druga sol-
dat in za soldatom ni bilo dolgo
nič, potem šele je prišel na vrsto
ata. Moj fantek pa je znal prej
salutirati kakor sedeti in čim za-
gleda na česti vojaka, že ga ko-
mandira: "Apap!", kar je neme-
ška beseda in se piše: "Habt
acht!"

Vojna je prinesla nekaj nove-
ga: ranjence. Prinesla jih je lepo
številu, vse časti vredno število.
Kaj bi z njimi, da nimamo vlaka!
Pa ga imamo in naš fant jih pre-
važja: Zamoreca, ki je zasejal roki,
Gašperčka brez glave — izredni
junak, da navzile resni poškodbi
še sodeluje, kravo na treh nogah
in raso brez koles, rjavega med-
vedka, ki sta mu iznolitani obe
oči — oh, kdo drugi mu jih je
iznolitil kakor kruta sovražna
drh! — Usmiljena roka mu je
na mesto očesa prišla majhen
okrogel gušč, da vsaj ni čisto
slep, uboga žrtev! — Vsi so obve-
žani ter jih je veselje gledati, fant
pa je vlak in jih vozi "šššššš".
Stranka pod nami se mi snili, ali
ne morem ji pomagati: vojna je
vojna!

Sestrica sodeluje. Ne gane sicer
prsta, zato pa giblje jezik; vrhov-
no je vodstvo ter ukazuje in ka-
ra, kriči in ubogi vlak, in tako se
je zgodilo in ni v zlo šteti vlaku,
da je izgubil glavo in zavozil v
peč. Katastrofa! Prekrenil se je
vlak, izjavil "bue!" in "bum-
fati!", začudeno se je ozel okoli
ter iz nosa mu je prišla kri. —
Spričo krvi je vrhovno vodstvo,
plahlo moje dekelec, zagnalo ne-
usmiljen jok, vlak, začuvši jok, se
je prestrašil in se tudi pričel dret-
iti, okrog so ležali neboljgjeni ra-
njenci ter gledalen se je krčilo
srce. Pa že je prihitela pomoč. Na
liem mesta se je pojavila kuhinja.
S hitrim pogledom je prenotirala
nezdodo, videla je fantka s krva-
vim noskom in so se ji ulile solze.
Z ljubko besedo ga je dvignila v
naročje in ga odnesla na obvezali-
šče, za krilo se ji držeč ji je sle-

Vojni motivi v igri!
Ali trkajo na vrata otroške so-
be, skozi okno kukajo vanjo tudi
že skrbi in nezdode iz spremstva
nakazne vojne boginje.

(Konec prihodnjič).

Zastrupljenje v ruskih mestih.

True translation filed with the post
master at New York, N. Y. on June 3,
1918, as required by the Act of October
6, 1917.

Petrograd, Rusija, 31. maja.

Kakor pravijo nekatera poročila
ne nemški vojniki rabili v nekat-
rih ukrajinskih vaseh blizu Kijeva
strupene pline, ki so omamile cele
občine civilistov.

To postopanje se razlaga na ta
način, da kaže ruska vlada večjo
prijaznost napram zaveznikom.

Zavezje Kronstadta.

True translation filed with the post
master at New York, N. Y. on June 3,
1918, as required by the Act of October
6, 1917.

London, Anglija, 1. junija.

Kodanjski poročevalci lista "Dat-
ly Mail" pravi, da so Nemci, ka-
kor piše petrogarski list "Pravo",
zavzeli in utrdili nekaj kronstadt-
skih utrdb.

Telefon urada Court 3459

Telefon na domu Neville 1870 R.

FRANCIS A. BOGADEK,

SLOVENSKO-HRVAŠKI ADVOKAT

VERHOVNI ODVETNIK NARODNE HRVATSKE ZAJEDNICE

vokal Diamond in Grant St.

Nasproti Court House.

Pittsburgh, Pa.

Prof. Dr. H. G. BAER,

611 SMITHFIELD ST.

PITTSBURGH, PA.

VAŽNO.—Održi to in prinesi s seboj.

nasproti polka.

SLOV. DELAVSKA



PODPORNA ZVEZA

Ustanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penn.

Sedež: Johnstown, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Prisednik: IVAN PROSTOR, 1098 Norwood B'd., Cleveland, Ohio.
Podprisednik: JOSIP ZORKO, R. F. D. 2, Box 113, West Newton, Pa.
Glavni tajnik: BLAŽ NOVAK, 634 Main St., Johnstown, Pa.
1. Pom. tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, 634 Main St., Johnstown, Pa.
2. Pom. tajnik: ANDREJ VIDRICH, 20 Main Street, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: JOSIP ŽELE, 6502 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Pom. blagajnik: ANTON HOČEVAR, R. F. D. 2, Box 27, Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:

Prisednik nadzor. odbora: JOSIP PETERNEL, Box 95, Wilkes, Pa.
1. nadzornik: NIKOLAJ POVSHE, 1 Grab St., Numrey Hill, N. S. Pittsburg, Pa.
2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 835 E. 187th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Prisednik porot. odbora: MARTIN OBERŽAN, Box 72, East Mineral, Kan.
1. porotnik: FRANK TOLOPOČIČ, R. F. D. 5, Box 146, Fort Smith, Ark.
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.
Glavni urad: 634 Main St., Johnstown, Pa.

URADNO GLASILO:

"GLAS NARODA", 62 Cortlandt Street, New York City.

Cenzura društva, osiroma njih uradniki, so uljudno prošili, pošljati vse dopise naravnost na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pošlje edino potom Poštne, Ekspresne ali Banknih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov. Nakaznice naj se naslovijo na: Blaž Novak, Title Trust & Quarantee Co. in tako naslovljene pošljajo z mesečnim poročilom na naslov gl. tajnika.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kakšno pomanjkljivost, naj to nemudoma namenjajo uradu glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

SPOMLADNI VALOVI

ROMAN.

I. TURGENJEV. — ZA "GLAS NARODA" J. T.

(Nadaljevanje.)

Za ložo, katere je bila najela Marija Nikolajevna, se je nahajal majhen kabinet.

Se predno je predstava začela, je prosila Marija Nikolajevna Sanina, naj potegne pred ložo zastore, češ, da je boljše, če sta sama.

— Veste — je rekla — jaz nočem, da bi me videli. — Kakorhito me vidi kak človek, pa pride notri. —

Ko se je začela predstava, sta oba umolknila.

Marija Nikolajevna se ni preveč zanimala za igrance, dočim je Sanin napeto poslušal.

Sredi prvega poglavja mu je rekla: — Vi ste pa res čuden človek. — Jaz si ne morem predstavljati človeka, ki bi poslušal te neumnosti.

— Zakaj bi ne poslušal, če sem v gledališču? — je odvrnil.

— Vzemite mi, da bom občudovala vašo ženo, če kom vaša priateljica. — Ali vidite onega igralca — je rekla in pokazala s palčko skozi malo odprtino. — Ravno tak je kot je moj učitelj. —

Oh, da to je bila moja prva ljubezen. Ne, motim se, to je bila moja druga ljubezen. — Prvič sem se namreč zaljubila v nekega patra v Donskem samostanu. — On je bil oblečen v žametno suto, parfumiral se je in če se je pri procesiji zadel ob kako žensko, je rekel napodlasno: — Oprostite! — Nikogar ni pogledal v oči, toda imel je take trepalnice, da so mu zasenčevale polovico lica.

— V drugič sem se zaljubila, ko sem se seznanila z gospodom Gastonom, mojim učiteljem. — Bil je učen in strog mož. — Zdi se mi, da je bil Švicar. — In vi ne veste, kakšne energične poteze je imel. — Črno brado je imel, grški profil, krasna usta. Njegova postava je bila kot iz bronze ulita. — To je bil edini možki, katerega sem se bala v svojem življenju.

— Kaj vas je pa ušlo? — je vprašal Sanin.

— On ni bil pravzaprav moj učitelj, ampak je poučeval mojega brata. — Moj brat je pozneje umrl. — Nekoč mi je pripovedoval neka eiganika, da bom umrla nasilne smrti. Toda to je neumnost in jaz ne mislim več na to. — Ali si morete predstavljati mojega moža, Hipolita Sidorčiča, z bodalom v roki?

— Človeka se lahko tudi brez bodala usmrti.

— To je vse skupaj neumno. — Ali ste tudi vi babjeverni? — Jaz nisem babjeverna. — Prepričana sem pa, da človek ne more ujeti onemu, kar mu je namenjeno. — Učitelj Gaston je stanoval pri nji in sicer ravno nad njo sobo. — Ponoči sem se večkrat zbudila in silala korakati nad seboj. On je šel namreč zelo pozno spat. — In ko sem slišala njegove korake, nisem vedela, kaj bi počela, kajti tako strašno sem bila zaljubljena vanj. — Veste, moj oče ni znal niti pisati niti čitati. — On je bil čisto izobražen človek.

— Toda vi ste izobraženi, gospa.

— Da, jaz sem še precej izobražena. — Zahvaliti se moram svojemu očetu. — Strašno veliko denarja je žrtvoval za mojo izobrazbo. — Ali mi vrjame, da znam tudi latinsko?

— Vit — Latinsko?

— Da, jaz. — Gospod Gaston me je naučil. — Vso "Aneido" sem se morala naučiti napamet in mislim, da jo še zdaj znam. — Ali se še spominjate onega mesta, ko sta bila Enej in Dido v gozdu?

— Seveda se spominjam — je odvrnil Sanin, čeravno je bil že zdavnaj pozabil aneido.

Marija Nikolajevna ga je postrani pogledala in nadaljevala: — Nikakor pa ne smete misliti, da sem zelo učena. — Ne, ne, moj Bog, jaz nisem učena. — Pa tudi talaritana nisem. — Komaj pisati čitati in znam. — Klavirja ne znam igrati, ne znam niti peti in ne šivati. — No, zdaj me poznate, kaj sem in kaj znam.

Po teh besedah je razkrila roke ter nadaljevala: — Vse to vam pripovedujem samo zatagadelj, da nama ni potreba poslušati onih noreev na odru, pa tudi zato, ker me veže dolžnost.

— Zakaj dolžnost, gospa?

— No, vi ste mi večerj pripovedovali o sebi.

— Seveda sem vam govoril, zato ker ste me vprašali.

Po kratkem molku je rekla Marija Nikolajevna:

— Vrijamem, da se preveč ne zanimam zame in da vam je vseeno, kakšna ženska sem. — Sicer je pa to čisto umevno. — Človek, ki se namerava v kratkem poročiti in ki se je zastran svoje neveste dvojevolja, se gotovo ne more zanimati za nobeno drugo stvar.

Marija Nikolajevna se je zamislila ter začela griziti s svojimi

MOŠKE BOLEZNI NE ZDRAVIM ŽENSK IN NE OTROK.



Slovenski zdravnik.

Uradne ure: Vsak dan od 9. ure zjutraj do 8. ure večer; v petkih od 9. zjutraj do 5. popoldne; ob nedeljah od 9. zjutraj do 2. popoldne.

Dr. KOLER, 638 PENN. AVE., PITTSBURGH, PA.

Dr. Koler najstarejši slovenski zdravnik, specialista v Pittsburghu, ki ima 23-letno skusnjo v zdravljenju vseh moških bolezni.

Hydrocele ali kilo zdravim v 30 urah in brez operacije. Bolezni mehurja radi katerih nastanejo bolezni v križu in hrbtu in ostale bolezni te vrste zdravim s gotovostjo.

REVMATIZEM, TEGANJE, KASTROPLJENJE KRV, BOLEČINE, OTEKLINE, SKROVLE IN DRUGE KOŽNE BOLEZNI, ki nastanejo radi nečiste krvi, ozdravim v kratkem času, da ni potrebno ležati. Jas rabim 606 in 904 za krvne bolezni.

krasnimi, slonokoščeno belimi zobmi pahljačo.

Pogovarjala sta se s pridruženim, šepetajočim glasom. — Kdaj bo konec vsega tega? — je pomislil Sanin.

Ljudje, ki so slabe narave, počejo nikoli napraviti kake stvari konec. — Taki ljudje ponavadi čakajo, da se napravi konec sam od sebe.

V onem trenutku je pa nekdo kihnil na odru. — Kljub temu, da je bilo to kihanje v programu, se Marija Nikolajevna ni mogla vzdržati smeha.

Ta smeh je pa jezil Sanina.

On ni vedel, če bi se veselil ali jezil, če bi se dolgočasil ali zabaval. — O, če bi ga videla Gemma!

(Dalje prihodnjik.)

RIBJE OLJE ZA ANGLEŠKO BOLEZEN.

Le malo je bolezni, kojih ime zveni tako neprijetno kot angleška bolezen ali omehanje kosti pri otrocih ter iz tega izvirajoča pohabljenost, grbavost in drugo. Ta bolezen, ki je omejena na otroke, izvira iz prešlabega prehranjevanja otrok. Kaj pa je najboljšo preprečevalno sredstvo proti tej bolezni? Odgovor na to vprašanje se je skozi dolgo časa glasil: — Ribje olje. Dr. Hess in dr. Unger sta vodila pred kratkim poskuse, da vidita, v koliki meri se lahko zanašamo na to staro sredstvo ter verujemo vanj.

Otrok črnece se bolj splošno loti ta bolezen kot pa otrok belih in raziskovalca sta vsled tega vzpizorila svoje eksperimente v Columbus Hill okraju v New Yorku, kjer je prebivalstvo v pretežni večini črno.

Sklenilo se je dajati ribje olje petnajstim otrokom v starosti od starih mesecev do enega leta. Izbralo pa se je, če le more, otroke iz družin, v katerih so imeli drugi otroci angleško bolezen. Predno se je pričelo dajati olje, se je skrbno preiskalo konstitucijo otroka ali njegova telesni utroj. Take preiskave se je nato ponovilo v naslednjih po dva meseca, dokler ni poteklo šest mesecev. V vsakem slučaju se je zaznamovalo dijeto otroka in matere, ekonomske razmere družine, dolgotrajna, tekom katerega je družina živela v severnih državah in drugo. Ta človekoljubna zdravnikova sta bila v stanju preprečiti razvoj te bolezni pri več kot štirih petinah otrok, katerim se je dajalo olje skozi šest mesecev in pri več kot polovici otrok, katerim se je dajalo olje skozi štiri mesece. Izmed šestnajstih otrok, ki niso dobivali olja, živeli v istih ekonomskih razmerah, jih je petnajst kazalo znake angleške bolezni.

Iz tega je postalo jasno, da predstavlja ribje olje v resnici preprečevalno sredstvo proti angleški bolezni in ustanovilo se je vsled tega tudi kliniko za preprečevanje te bolezni. Dr. Hess in njegov tovariš priporočata sedaj ustanovitvev sličnih zavodov v drugih mestih, posebno pa v črnih in italijanskih okrajih, — kajti ta bolezen prevladuje skoro izključno med Italijani ter črni.

VARUJTE SE KRUHA, ČE STE DEBELI.

Debeli ljudje so zelo pogosto izpostavljeni zelo sitnim kožnim boleznim, — tako turom na vratu in ekzemi, ki je zelo nadležna in zelo samovoljna bolezen, kateri ni skoro mogoče priti do živga. Zakaj so ravno debeli ljudje izpostavljeni bolj pogosto tem boleznim, — se vprašuje dr. Sabouraud, v "La Presse Medicale" ter navaja celo vrsto poskusov, s katerimi je skušal dobiti odgovor na to vprašanje.

Iz študija dijete takih debelih ljudi je razkril, da se njih hrana ni bistveno razlikovala od one drugih ljudi, razven da so bili vajeni jesti izvanredno velike množice kruha. Izvedel je tudi, da nekateri teh debelih ljudi mislijo, da je sploh nemogoče zavžiti preveč tega glavnega jedila.

Pri tem pa ni bila le množina kruha daleko prevelika, temveč je bilo veliko tega kruha slabo pečnega, kar je povzročalo prebavne neure, k so nato po svoje reagirali na slab način na kožo.

Vse dobre stvari škodijo v preobilici. Varujte se preveč kruha, — posebno če se pričnete debeliti in trpite na izobilici mesa.

Dr. LORENZ

EDINI SLOVENSKO GOVOREČI ZDRAVNIK
SPECIALIST
MOŠKIH BOLEZNI



644 Penn
avenue
Pittsburgh, Pa.

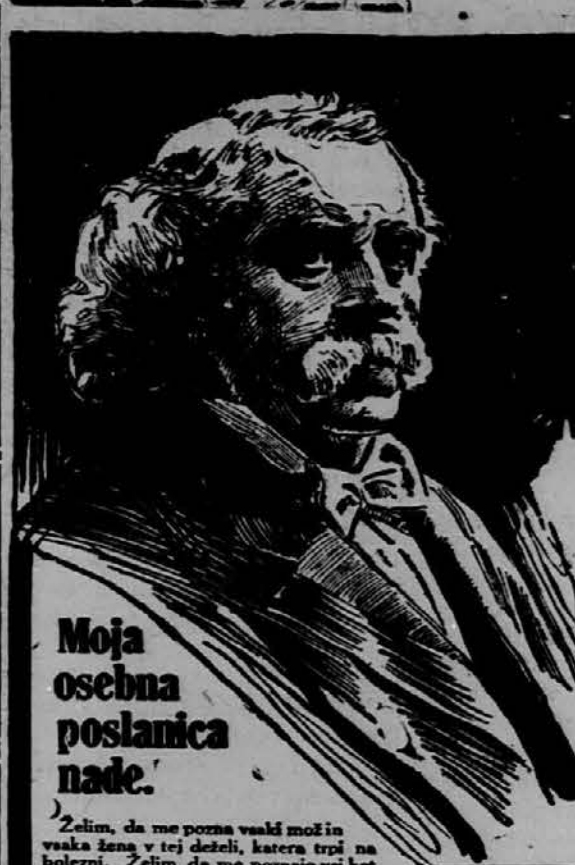
Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jas sam že zdravim nad 23 let ter imam skusnjo v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozi 23 let sem pridobil posebno skusnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanašati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, otebelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navdušno itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, središčih in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldne. V točkah, četrtkih in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure večer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne posabite ime in naslov:

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmache, da vas razumejo. Jas znam hrvatsko in iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, kot vas tujec.



Moja
osebna
poslanica
nade.

Zelim, da me pozna vsak mož in vsaka žena v tej državi, katere trpi na bolezni. Zelim, da me pozna vsi kot prijatelja — da vedo kdo sem jaz kaj sem storil v preteklosti in kaj delam sedaj. Moja sila vam lahko pomaga, da se osvobodite v medicinski praksi, katero vršim že dolgo vrsto let; moji laje so danes znane in o katerih ima mnogo drugih zdravnikov le površno znanje. Zelim, da mi vsak bolan mož in vsaka bolna žena zaupa svoje težave in tajnosti; vsakemu bom dal pošten nasvet, ker zelim, da sem z vsakim dober prijatelj. Pišite po brezplačno knjižico, katero vam nudim, in čitate moje poslanice nade.

Želim, da se seznaniš z našim znanstvenim načinom zdravljenja na domu mnogih akutnih in kroničnih bolezni; tudi nalezljivih in podedovanih bolezni, kakor nečiste krvi; slabe krvi; bolezni kože, otekle, zažgane, bolne in občutljive delove; slabe, nervozne in obnemogle kondicije; pomanjkanje energije, ambicije in zaupanja; nadlogah ledvic in mehurja, ter veliko drugih bolezni in nadlogah od katerih bolniki pogosto trpe.

Zdravniška knjižica, katere šteje 96 strani, zastoj.

Pišite še danes po to knjižico in u njej boste našli enostavna fakta v razumljivem, materinskem jeziku. Ta knjižica je zaloga znanosti in vsebuje informacije in nasvete, ki bi jih moral znati vsak mož in vsaka žena. Ako torej hočete znati, kako bi dobili nazaj svoje staro zdravje in moč, pišite takoj po to brezplačno knjižico in zvedeli boste, kaj je potrebno glede te ali one bolezni. Nepošiljajte denarja! — pošljite samo vaše ime in naslov na spodnjem kuponu. Ne trošite denarja za kakšno ničvredno sredstvo, temveč čitajte to knjižico, katere je kažipot k zdravju, in črpajte iz nje pravočasne nasvete in podatke. Pri tem lahko zveste, na čem vi trpite in kako se more vaša teškoča obvladati.

Kupon za brezplačno knjižico

Zapišite vaše popolno ime in naslov, izrežite in pošljite nam še danes.

J. RUSSELL PRICE CO.

1150 Madison & Clinton St., Chicago, Ill.

Gospodje: Prosim, pošljite mi takoj vašo zdravniško knjižico popolnoma zastonj in poštne prosto.

Ime in priimek

Ste. in ulica ali Box

Mesto

VABILO NA PIKNIK.

kateraga priredi društvo "Delavec" št. 59 SSPZ. v Conemaugh, Pa., v nedeljo popoldne 9. junija 1918 na Woodville Heights.

Tem potom vljudno vabimo rojake in rojakinje iz Conemaugh in okolice, da se v mnogobrojnem številu vdeležijo našega piknika.

Članom pa dam v naznanje, da se je na redni mesečni seji omenjenega društva sklenilo, da kdor se piknika ne vdeležijo, plača vseeno \$1.00 v društveno blagajno.

Torej na svidenje 9. junija na zelenem hričku, kjer bo dobri prigrizek in sveže pivo, za katerega bo srbel odbor.

Ignacij Groznik, tajnik.
Box 627, Conemaugh, Pa.
(1-3-6)

Rad bi izvedel za svojega sina, rojenega v Kumpuljev hšt. 23 na Kranjskem. Služil je pri 17. regimentu. Kot tak je prišel v rusko ujetništvo, potem pa je bil premaknjen v Švico. To sem izvedel potom ameriškega Rdečega križa. Če kdo zna za njega, prosim, naj mi blagovoli naznaniti, ali naj se mi sam zgleda. — Anton Hren, 314 Palm Street, Pueblo, Colo., U. S. America.
(1-4-6)

NA PRODAJ

PIANO in PLAYER PIANOS nove in že rabljene za nizko ceno. Mi popravljamo in uglašujemo harmonike, harmoniume, glasovire in orgle.

John Radovich,
323 E. 54. St., New York, N. Y.

NAZNANILLO.

Cenjenim rojakom v Pittsburgh. Pa. in okolici naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik



Mr. Janko Plšek,

ki je pooblaščen sprejemati naročnino za "Glas Naroda" in izdajati tozadnja potrdila. On je pred leti že večkrat prepotoval državo, v katerih se naši rojaki naseljeni in je povsod dobro poznan. Upati je, da mu bodo rojaki v vseh ozirih omagali, posebno še, ker ima povzvarjeno laze beka.

CENIK KNJIG

katero ima v zalogi

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY

82 Cortlandt St.,

New York, N. Y.

POUČNE KNJIGE:

Ahnov nemško-angl. tolmach vezan — 50	Newyorške, božične, velikonočne
Hitri računar (nemško-angl.) — 50	in noveletne komad po — 03
vezan — 50	duet — 21
Pojedelnostvo — 50	Album mesta New York s kras-
Sadlerjeva v pogovorih — 25	nimi slikami — 25
Slov. angl. in angl. slov. slovar — \$1.50	
Veliki slov. ang. tolmach — \$2.50	

ZARAVNE IN RAZNE DRUGE KNJIGE:

Hipnotizem — 25	Avstro-Italijanska vojna mapa — 25
Doli z orožjem — 52	Avstro-ogrski, veliki vezan — 50
Dve Salogrji: "Čariljeva Zenitev" — 50	Cell svet mali — 10
in "Trije zeniti" — 25	Vojna stenska mapa — 30.00
Mesija 2 zvezka — 60	Vojni atlas — 25
Pod Robom St. Večernice — 30	Vojni atlas nov — 30
Postrežba bolnikom — 50	Zemljevidi: Ala., Ariz., Colo. — 25
Trina us in trtoraja — 50	Cal. itd. po — 25
Umma živinoreja — 50	Združenih držav mali — 10
Trojka — 50	Združenih držav veliki — 25
Vojna na Balkanu 13 zvez. — \$1.50	Združenih držav stenska mapa. — 50
Zgodovina c. kr. pešpolka št. 17 — 50	na drugi strani pa cel svet \$3.00
s slikami — 50	Poleg tu navedenih knjig imamo
Življenje na avstrijskem dvoru — 71	pa še nekaj raznovrstnih listov po en ali smrt cesarjevega Rudolfa ali dva zvezka.

Opomba: Naročilom je priložiti denarno vrednost, bolisi v gotovini, poštne nakaznici ali poštne znamkah. Poština je pri vseh cenah že vračunana.

Vojni Atlas.

Izšel je najpopolnejši Vojni Atlas, ki vsebuje zelo natančno razvidne raznovrstne mape v velikosti 20x27, kakor zapadno fronto, Evropo, Malo Azijo, cel svet z vodnimi črtami, evropsko vodovje označeno z blokadami, Zedipjene države z vojaškimi vezbališči in kampami ter zastave Zaveznih držav.

Naše rojake bo gotovo najbolj zanimal zemljevid italijanske fronte na katerem so s pravimi slovenskimi imeni označeni vsi kraji, kjer se je vršila tako strahovita bitka. Na karti so označena vsa mesta in skoraj vse slovenske vasi, ležeče zapado od Ljubljane.

Vse je slikano v barvah. Cena je le 30 centov, dokler zaloga ne poide.

RAVNOKAR JE IZSEL

NOV VOJNI ATLAS v barvah, ki vsebuje jako natančno in obsežno risano italijansko in zapadno fronto;

CENA 30 CENTOV.

Velikost 20x27 inčev.

Slovenic Publishing Company

82 CORTLANDT ST.,

NEW YORK.